

催科

椒遠堂藏書

望洞庭秋·水清淒以綠·霜摧野草枯·

增編本 · 蕭儒 主編

椒遠堂詩鈔

蕭冠英



期 · 不得  
骨肉 · 追

無乃驅佩

分福 · 區區其職

吾能忍穀穀 · 固敢要民



名定 · 古人政

謂無惡 ·

卷之二

• 增編本 • 蕭 儒 主編

樹遠堂詩鈔

蕭冠英



椒遠堂詩鈔（增編本）

策顧主編：

問劃：蕭亭儒

蕭振坤儒

蕭仰望淵

蕭良文

考釋：

李慶濤

李慶濤

封面設計：

蕭世偉

原編者：

蕭濟川儒

蕭冠英

大埔縣椒遠堂文史研討會印行  
公元二零零六年二月

# 獻詞

謹以本書奉獻給

先賢 濟川家先生，是

您創編 **【椒遠堂詩鈔】**；是

您繼承先賢之精神瑰寶；是

您爲宏揚中华客家文化作出了重要貢獻  
。

## 增編說明

溯源蕭氏淳公，衍派江西，創基椒遠堂，歷七百二十八載，椒實蕃衍，人文鼎盛，代有賢哲。

一九八五年仲夏，余甫居香江，惠民宗叔將珍藏的《椒遠堂詩鈔》復印本鄭重托付于我，希望將它善存傳世。這本民國初年由濟川家先生編撰的《椒遠堂詩鈔》，內錄吾族清代十四位先賢的詩文，雖為舊作，尤有益于世。是粵東客家先賢的文獻瑰寶、中華民族文化遺產。余時感此書市面罕見，形同「孤本」，未能流布廣遠，誠恐遺落湮沒，遂萌重訂新冊之意。自二零零二年始，經多方拜訪族中人士和有關省市圖書館、方志辦等單位，收集了大量先賢文獻資料，除充實增編《椒遠堂詩鈔》外，又新編《椒遠堂文鈔》卷一，亦已成冊。

增編《椒遠堂詩鈔》，原則保留舊版本之精華。新版增加封面設計，扉頁加插彩照，反映椒遠堂人文背景。全冊由原編八萬餘字，增加至三十餘萬字。現編為三卷，翹材公詩作為卷一、卷二，宸捷公等十三位先賢詩作為卷三，以及首序八篇、題詞一篇、附錄十篇、插花童歌五篇、跋一篇，增錄傅霖公遺照及詩文十二首、考釋後記一篇、增編說明一篇、獻詞一篇、總計五百七十四篇。為方便檢索，將全書目錄詳細編明頁碼，合訂一冊。蒙中山大學李慶濤教授不辭勞苦，竭力相助，對翹材公等十四位先賢詩文作了析微洞奧的考釋，是考釋者學術研究的豐碩成果，對閱讀和欣賞先賢詩作有莫大的幫助。

藉此，衷心感謝藍國丞先生首倡贊助，侯北村委會、晚香公福利基金大樓經濟管委會以及宗親錫山、振坤、良文、德強、嘉明、文標、南岳、世偉、世標、瑪麗和旅居馬來西亞宗親敦禮、開頌、延坤、延棕等慷慨捐資，吾熱心好友和家人的鼎力支持與幫助。《椒遠堂詩鈔》、《椒遠堂文鈔》一并付之剞劂，前賢文獻又添新冊矣。吾夙願得償，誠盼吾族中賢能與社會賢達，踵事增華，幸焉！

余才疏學淺，三年多來，步前人之後，為完成編纂工作，祇好鼓其愚誠，竭其精力，為中華文化瑰寶之傳承，力盡綿薄，匪敢稱劬。然而書中謬誤，挂一漏萬之處，在所難免，恭請賜教。

淳公第二十一世孫蕭儒（延儒）謹識于香江。公元二零零六年歲次丙戌春月。

# 椒遠堂詩鈔(增編本)目錄

|                                |                                |    |
|--------------------------------|--------------------------------|----|
| 獻詞                             | 催科                             | 14 |
| 增編說明                           | 登嶽麓寺過雲麓宮登絕頂覽禹碑作                | 15 |
| 序一鄒魯先生序                        | 月夜登岳陽樓遣興                       | 16 |
| 叙二古直先生序                        | 贈鄒正如                           | 16 |
| 叙三李滄萍先生序                       | 對雪有感                           | 17 |
| 叙四方孝岳先生序                       | 戊申六月                           | 18 |
| 叙五朱希祖先生序                       | 接家報，葬故妻氏楊饒                     | 17 |
| 叙六曾運乾先生序                       | 作示男宸擢、宸撰                       | 16 |
| 叙七吳康先生序                        | 勸舉                             | 18 |
| 自序                             | 感遇                             | 19 |
| 題詞                             | 遺懷                             | 19 |
| 禾鶴子 大埔童歌之一                     | 祝耳                             | 20 |
|                                | 祝目                             | 21 |
|                                | 祝口                             | 22 |
|                                | 祝足                             | 23 |
| 撰兒問書有感                         | 九日同宋象懸飲王儼若署中，醉歸，道岳陽樓，過古學博索飲，戲柬 | 24 |
| 答陳兩伊明府寄懷原韻                     | 元旦過鄒正如寓館，題壁上春聯                 | 25 |
| 對雪簡表趙城明府                       | 留別李嘗之                          | 26 |
| 題湯陰維石堂靈石贈韓明府壽山                 | 歸來亭觀魚，歌贈吳文源                    | 27 |
| 鳥巢                             | 七夕歌                            | 28 |
| 贈虞子孝升                          | 夏至日聞談鄰邑近事，感而有作                 | 29 |
| 戲簡王儼若                          | 方竹                             | 30 |
| 題陳園公小影                         | 朗吟亭                            | 33 |
| 五言古詩 二十五首                      | 出岳陽城口占                         | 34 |
| 七言古詩 十三首                       | 詠懷                             | 30 |
| 雨日 即事賦情                        | 觀獵人檻虎作                         | 34 |
| 明妃怨                            | 兩日                             | 33 |
| 將進酒                            | 即事賦情                           | 35 |
| 前有樽酒行                          | 觀獵人檻虎作                         | 35 |
| 讀騷                             | 兩日                             | 35 |
| 同宋象懸登岳陽樓                       | 明妃怨                            | 35 |
| 寄趙湘潭明府                         | 觀獵人檻虎作                         | 35 |
| 題四隱圖                           | 兩日                             | 35 |
| 九日同宋象懸飲王儼若署中，醉歸，道岳陽樓，過古學博索飲，戲柬 | 兩日                             | 35 |
| 元旦過鄒正如寓館，題壁上春聯                 | 明妃怨                            | 35 |
| 留別李嘗之                          | 觀獵人檻虎作                         | 35 |
| 歸來亭觀魚，歌贈吳文源                    | 兩日                             | 35 |
| 七夕歌                            | 明妃怨                            | 35 |
| 夏至日聞談鄰邑近事，感而有作                 | 觀獵人檻虎作                         | 35 |

有告予見嘲爲醉夢者，予謂

佳號也，作此答之

春興  
題佛子潭巖石

連日，忽喜新晴，詩以催之

石便宅落成

馬廣文遷予舊署，過訪

## 六言詩 六首

感興

過王儼若署後小園

遣興

秋興

春興

贈古約庵馬天自二廣文

## 七言絕句 五十一首

詠史

書懷呈前巴陵宋象懸，時同寓寧陵寺

讀《桃花源記》

雨中同宋象懸邀鄒正如見過

答錢開少貽書自衡陽

李嘗之歸武彝，示予《遊武彝記》，

遺興

分韻得泥字

五日弔古

喜贈以詩

送王儼若歸蒲城

發巴陵適長沙，李嘗之送予至

別宋象懸

梅思橋登舟，即事賦懷

贈袁趙城明府

過洞庭有懷宋象懸卻寄

湯陰謁岳忠武王廟

中秋夜坐書懷

譴紅梅

接家報小女將于歸，悵然有作

嘆紅梅

呈岳郡蘇太守

賞紅梅

別題參戎

送諸子甫迎父自長沙歸吳

別李巴陵明府

中秋後一夜客懷

別古廣文

中秋後二日對月

過鹿角司留別

鄒正如許攜酒邀同登岳陽樓，值雨

連日，忽喜新晴，詩以催之

雨中與李嘗之對弈

有感，賦此贈之

馬廣文遷予舊署，過訪

怨詞

吳文源自白下寄家報，有爲余納

妾之囑，作此寄意

七夕前三夜爲鄒子霞軒擬催妝

示席間諸子

七夕館集，擬織女送別牛郎歌

驚秋

和吳立源賣畫買米之作

吳立源席次觀劇口占

三河舟行即事

端午前一日飲吳泰源席間即事

憂旱

五日客懷

九日

偶詠

題家蘭庵壽圖

接家報小女將于歸，悵然有作

呈岳郡蘇太守

別題參戎

別李巴陵明府

別古廣文

過鹿角司留別

西山

贈李東侯

中秋夜，集吳文源心園，戲贈善琴者

中秋後一夜客懷

中秋後二日對月

|  |  |     |     |
|--|--|-----|-----|
| 新堤古寺                                     | 舟發新堤抵曾家口                                 | 79  | 79  |
| 湯陰署贈韓明府                                  | 初伏日遊佛泉庵喜雨                                | 80  | 80  |
| 重遊佛泉寺口占                                  | 贈友                                       | 80  | 80  |
| 飲馮祖與館中即事                                 | 飲馮祖與館中即事                                 | 81  | 81  |
| 五日寄程鄉王明府                                 | 初登岳陽樓舊址                                  | 82  | 81  |
| 官舍                                       | 官舍                                       | 83  | 83  |
| 五舍弟護母還家兼遣婦從                              | 五舍弟護母還家兼遣婦從                              | 84  | 83  |
| 運鞘                                       | 運鞘                                       | 85  | 84  |
| 救焚                                       | 救焚                                       | 86  | 86  |
| 夏災                                       | 夏災                                       | 86  | 86  |
| 購馬補站解岳司理印烙                               | 購馬補站解岳司理印烙                               | 87  | 87  |
| 臥病上書乞身不得，悵然有作                            | 臥病上書乞身不得，悵然有作                            | 87  | 87  |
| 羈寓長沙慨然有述                                 | 羈寓長沙慨然有述                                 | 88  | 88  |
| 撰兒自岳陽寄寒衣至長沙                              | 撰兒自岳陽寄寒衣至長沙                              | 89  | 89  |
| 丁未初春寄撰兒                                  | 丁未初春寄撰兒                                  | 89  | 89  |
| 陳兩伊明府罷宜章，抵長沙，喜晤                          | 陳兩伊明府罷宜章，抵長沙，喜晤                          | 90  | 90  |
| 遊開福寺                                     | 之下，轉生悲感，因贈是詩                             | 90  |     |
| 遊高峯寺訪靈巖和尚                                | 遊高峯寺訪靈巖和尚                                | 91  | 91  |
| 贈胡道人                                     | 贈胡道人                                     | 91  | 91  |
| 留別房鶴灘                                    | 留別房鶴灘                                    | 91  |     |
| 謁媧皇廟陵                                    | 謁媧皇廟陵                                    | 91  |     |
| 寓湯陰署中作                                   | 寓湯陰署中作                                   | 92  |     |
| 湯署贈新新齋馮壯猷馮右文                             | 湯署贈新新齋馮壯猷馮右文                             | 92  |     |
| 久寓湯署，將別韓明府南歸，題寺僧壽圖                       | 久寓湯署，將別韓明府南歸，題寺僧壽圖                       | 93  | 93  |
| 丁未除夕                                     | 丁未除夕                                     | 93  | 93  |
| 戊申元日                                     | 戊申元日                                     | 94  | 94  |
| 謝王儼若惠園蔬                                  | 謝王儼若惠園蔬                                  | 94  | 94  |
| 訪乾明寺眉伯和尚                                 | 訪乾明寺眉伯和尚                                 | 95  | 95  |
| 擬放言                                      | 擬放言                                      | 95  | 95  |
| 和元微之韻                                    | 和元微之韻                                    | 96  | 96  |
| 和白樂天韻                                    | 和白樂天韻                                    | 97  | 97  |
| 己酉元日雪                                    | 己酉元日雪                                    | 99  | 99  |
| 重訪眉伯和尚值早發之                               | 重訪眉伯和尚值早發之                               | 99  | 99  |
| 君山歸路逢迎春作                                 | 君山歸路逢迎春作                                 | 99  | 99  |
| 摺兒舉長子報到作寄                                | 摺兒舉長子報到作寄                                | 100 | 100 |
| 壽家長沙明府                                   | 壽家長沙明府                                   | 100 | 100 |
| 送嚴平子歸瀨園                                  | 送嚴平子歸瀨園                                  | 100 | 100 |
| 秋夜對月                                     | 秋夜對月                                     | 101 | 101 |
| 佛泉庵，次亭上韻                                 | 佛泉庵，次亭上韻                                 | 102 | 102 |
| 上巳陪吳總戎文源遊佛泉庵                             | 上巳陪吳總戎文源遊佛泉庵                             | 102 | 102 |
| 送吳文源赴安籠鎮                                 | 送吳文源赴安籠鎮                                 | 103 | 103 |
| 己未中秋日遊佛泉庵飯融和                             | 己未中秋日遊佛泉庵飯融和                             | 103 | 103 |
| 上人齋留贈                                    | 上人齋留贈                                    | 103 | 103 |
| 九日吳文源邀登高，竟日作泛舟遊，賭棋得勝三局，局竟，文源即席口占，索和，賦答二首 | 九日吳文源邀登高，竟日作泛舟遊，賭棋得勝三局，局竟，文源即席口占，索和，賦答二首 | 109 | 109 |
| 重陽後一日文源復邀泛舟，以盡登高餘興，楊孟毓、何華輯各攜酒至，又賦三律      | 重陽後一日文源復邀泛舟，以盡登高餘興，楊孟毓、何華輯各攜酒至，又賦三律      | 110 | 110 |
| 送吳文源奉召入京                                 | 送吳文源奉召入京                                 | 111 | 111 |
| 送鄒亞呂還故里因寄家報                              | 送鄒亞呂還故里因寄家報                              | 103 | 103 |

|             |     |
|-------------|-----|
| 簡王程鄉明府      | 113 |
| 己未冬留別青柳堂七子  | 114 |
| 題石榴花        | 114 |
| 題吳子昆源插瓶榴花   | 115 |
| 庚申夏留別青柳堂十四子 | 115 |
| 發青柳堂抵榴隍寄懷諸子 | 116 |
| 吳總戎飲吳承謨膝園留題 | 116 |
| 春夜獨酌        | 117 |
| 代壽饒平謝明府     | 117 |
| 苦熱          | 118 |
| 壽吳介如姻翁      | 118 |
| 遙壽吳總戎文源     | 118 |
| 送吳侍御總戎赴太原   | 118 |
| 後來娘 大埔童歌之二  | 119 |
| 120         | 121 |
| 122         | 123 |
| 124         | 125 |
| 125         | 126 |

## 蕭翹材

### 詠史一百一十一首

大隧怨

貝丘冢

新城歎

乘軒鶴

壁馬行

浮海行

|          |     |
|----------|-----|
| 兩貞婦      | 126 |
| 四君詠      | 127 |
| 天下士      | 128 |
| 處囊歎      | 129 |
| 完璧行      | 130 |
| 棘門歎      | 131 |
| 壯士歌      | 132 |
| 鴻鵠志      | 133 |
| 刎頸交      | 134 |
| 垓下嘆      | 135 |
| (疆)「疆」項令 | 136 |
| 國士怨      | 137 |
| 狂生篇      | 138 |
| 人彘怨      | 139 |
| 淮南椎      | 140 |
| 丞相檄      | 141 |
| 淮南椎      | 142 |
| 人彘怨      | 143 |
| 設醴行      | 144 |
| 梁獄辭      | 145 |
| 反地下      | 146 |
| 社稷臣      | 147 |
| 東朝辨      | 148 |
| 巫(蠹)「蠹」歎 | 149 |
| 漢伊尹      | 150 |
| 金城篇      | 151 |
| 152      | 153 |
| 154      | 155 |

|       |     |
|-------|-----|
| 齧雪歌   | 156 |
| 九折阪   | 157 |
| 禍水歎   | 158 |
| 白水真人歌 | 159 |
| 北道主   | 160 |
| 大樹行   | 161 |
| 大丸泥   | 162 |
| 杖策行   | 163 |
| 一丸泥   | 164 |
| 165   | 166 |
| 167   | 168 |
| 169   | 170 |
| 171   | 172 |
| 173   | 174 |
| 175   | 176 |
| 177   | 178 |
| 179   | 180 |
| 181   | 182 |
| 183   | 184 |
| 185   | 186 |

|       |     |
|-------|-----|
| 宗室嘆   | 187 |
| 漁陽鼓   | 189 |
| 髀裏肉   | 191 |
| 兩圍棋   | 192 |
| 此間樂   | 193 |
| 珊瑚樹   | 194 |
| 濺血行   | 194 |
| 惜座嘆   | 195 |
| 五部嘆   | 196 |
| 二夫后   | 197 |
| 欺孤嘆   | 198 |
| 平陵石虎行 | 199 |
| 灰滌腸   | 200 |
| 擊楫行   | 201 |
| 安東節   | 202 |
| 運甓行   | 203 |
| 廟堂量   | 204 |
| 萬年臭   | 205 |
| 蒼生怨   | 206 |
| 瞎兒淚   | 207 |
| 彗埽井   | 208 |
| 籬隔庭   | 209 |
| 純孝歌   | 210 |
|       | 211 |
|       | 212 |
|       | 213 |
|       | 215 |
|       | 218 |
|       | 220 |

|       |     |
|-------|-----|
| 梁司徒   | 220 |
| 荷荷嘆   | 222 |
| 雙陸行   | 224 |
| 景陽井   | 225 |
| 比蘇武   | 226 |
| 剪馬行   | 227 |
| 效前人   | 228 |
| 晉州急   | 229 |
| 兩直臣   | 230 |
| 獨孤誤   | 231 |
| 纏樹帛   | 232 |
| 大有人   | 233 |
| 太白行   | 234 |
| 文德后   | 235 |
| 還笏行   | 236 |
| 鏡殿歌   | 237 |
| 白馬寺主謠 | 238 |
| 告密嘆   | 239 |
| 剖心歌   | 240 |
| 唐室臣   | 241 |
| 法官歌   | 242 |
| 伊周相   | 243 |
| 五王嘆   | 244 |
|       | 245 |
|       | 246 |
|       | 247 |
|       | 248 |
|       | 250 |
|       | 252 |

## 蕭宸捷

### 五古一首

禦制靈雨應良節

### 七古一首

西征大捷歌

### 五言六韻試帖詩〔註〕

二十一首

傍花隨柳過前川

雲淡風輕近午天

277 276

|         |     |
|---------|-----|
| 禦製山寒花落遲 | 277 |
| 花叢亂數蝶   | 278 |
| 雨息雲猶積   | 278 |
| 好雨知時節   | 278 |
| 孟夏草木長   | 279 |
| 夏雲多奇峰   | 279 |
| 秋菊有佳色   | 279 |
| 秋月懸清輝   | 279 |
| 月到天心處   | 280 |
| 蟋蟀在堂    | 280 |
| 雁字      | 280 |
| 團團似明月   | 281 |
| 惟有源頭活水來 | 281 |
| 靈泉啓文明   | 281 |
| 湘靈鼓瑟    | 282 |
| 錦帶佩吳鉤   | 282 |
| 卓犖觀群書   | 283 |
| 五言律詩 九首 | 283 |
| 雪       | 287 |
| 沙柳暗藏橋   | 287 |
| 疏雨滴梧桐   | 287 |
| 五言排律 九首 | 290 |

|             |     |
|-------------|-----|
| 御試朝臣        | 290 |
| 擬春日候聖駕由海灘   | 291 |
| 至暢春苑恭紀      | 291 |
| 擬聖駕巡邊恭紀     | 292 |
| 擬《三朝實錄》告成恭紀 | 292 |
| 擬陪祭歷代帝王廟恭紀  | 293 |
| 擬遣祀歷代功臣廟恭紀  | 293 |
| 擬賜西瓜恭紀      | 294 |
| 擬賜藕恭紀       | 295 |
| 擬賜荔枝恭紀      | 295 |
| 七言律詩 二十二首   | 296 |
| 長安早春應制      | 296 |
| 都城春日        | 297 |
| 早朝          | 297 |
| 都城八景        | 298 |
| 梅花          | 298 |
| 芍藥          | 298 |
| 雲裏帝城雙鳳闕     | 299 |
| 鳳城遙在白雲中     | 299 |
| 皇州春暖雪猶飛     | 299 |
| 萬井人煙春雨濃     | 300 |
| 和潘太史入直原韻    | 300 |
| 贈松陽令黃仰斗     | 300 |
| 贈張璧雯之任宿州    | 300 |
| 七言律詩 六首     | 307 |
| 秋日即事        | 307 |
| 題粹軒兄畫荷圖     | 307 |
| 五言律詩 一首     | 308 |
| 蕭咸          | 308 |
| 蕭虞          | 308 |
| 七言絕句 一首     | 310 |
| 題秋山圖        | 310 |
| 七言律詩 一首     | 311 |
| 湖鄉          | 311 |
| 蕭俊章         | 311 |
| 七言絕句 二首     | 312 |
| 蕭俊章         | 312 |
| 七言律詩 一首     | 313 |
| 秋日積雨遺懷      | 313 |
| 連日誦《金剛經》有作  | 313 |

|            |     |
|------------|-----|
| 壽羅荔山戶郎五十   | 308 |
| 嘉禾頌        | 308 |
| 雍正寶座銘      | 308 |
| 頌一首        | 308 |
| 喜雪         | 314 |
| 七言律詩 六首    | 314 |
| 秋日即事       | 314 |
| 題粹軒兄畫荷圖    | 314 |
| 五言律詩 一首    | 314 |
| 蕭咸         | 314 |
| 蕭虞         | 314 |
| 七言絕句 二首    | 314 |
| 題秋山圖       | 314 |
| 七言律詩 一首    | 314 |
| 蕭俊章        | 314 |
| 七言絕句 二首    | 314 |
| 蕭俊章        | 314 |
| 七言律詩 一首    | 314 |
| 秋日積雨遺懷     | 314 |
| 連日誦《金剛經》有作 | 314 |

辛未小春寄懷嫣川二兄

掌院黃岡兼示諸侄

徐牧庵明府贈扇並系以詩，  
即次其韻答之

春日漫興和葉次庵韻

金仙寺僧好藏古今書畫，  
作此贈之

月光光 大埔童歌之三

蕭光國

蕭光國

七言律詩 二首

送周碩勳太守還楚南

秋晴

318 317

蕭際培

七言絕句 一首

送穀亭攜眷之曲江

319

蕭掄英

七言古詩 二首

擬宋公九日登戲馬臺作

320

望羅浮山有懷梅花村美人

322

七言律詩 一首

雁影

323

蕭搏上

七言絕句 三首

賀黃蘭溪（名寅）舉於鄉

螢燈

燕剪

月光光 大埔童歌之三

七言律詩 一十五首

閨吟

寓六榕寺感懷

和趙石臣先生九日粵秀山登高韻

再和重陽後一夕續登觀音閣

白燕

水仙花

新柳

附錄賦 一首

蕭鎣

五言古詩 一首

江上芙蓉賦

331

七言絕句 十三首

閒居漫興

333

七言古詩 十三首

秋夜

七言絕句 十一首

秋夜

七言絕句 十一首

將軍甲歌

梅子確

種花吟

舞獅行

雀鳩行

喜得大雨，口占

秋夜聽友人彈琴

採菊吟

大風吟

樵父行

獵父行

荒塚行

題壁間墨龍教子升天圖

禽言

謠言

雜體詩 十四首

蕭掄英

五言絕句 一首

江上芙蓉賦

343

七言律詩 一首

345

七言絕句 十一首

秋夜

七言絕句 十一首

346

暮春雜詠.....

題畫.....

三月初旬得雨偶占.....

指甲花.....

紙帳.....

燕剪.....

鶯梭.....

### 五言律詩 十一首

山齋即景.....

山齋坐夜.....

山齋夜雨.....

山齋雜詠.....

長灘春眺.....

秋日偕梅上人晚眺.....

### 七言律詩 七首

雨後偶過茶亭，回望馬山寺.....

榕江書館.....

聞鷗鵝.....

留春.....

### 蕭應奎

### 七言律詩 一十五首

贈李穀僧.....

再和秋懷.....

### 雜體詩 四首

四時耕田歌.....

有感和官隱.....

七言絕句 一首

七夕.....

### 蕭啓元

### 七言絕句 一首

題畫.....

憶內.....

丙寅乞巧日舉一子，口占志喜.....

### 七言律詩 三首

潮州謁韓祠.....

於粵東試牘閱大林先輩制藝.....

秋日偶成.....

滿姑 大埔童歌之四.....

感事雜詩.....

### 蕭傅霖

### 七言絕句 一十二首

母病攜眷假歸，留別.....

寓杭諸同好.....

春雪和官隱.....

七夕.....

丙寅七月初八日無雨.....

贈李穀僧.....

秋懷.....

再和秋懷.....

母病乞假歸侍，叔彝以詩送行，次韻奉答.....

老馬.....

甲辰三月廿六生日朱仙鎮道中作.....

憶內.....

丙寅乞巧日舉一子，口占志喜.....

甲辰重九日登金山感秋八首.....

增編蕭傅霖詩.....

### 樂府詩 四首

附錄十則.....

蕭冠英跋.....

考釋後記.....

晤讀書 大埔童歌之五.....

大埔縣蕭氏宗親聯誼會成員通訊錄.....

402 401 400 399 386 384 380 379 377 376 376

# 椒遠堂詩鈔（增編本）序

## 序一

吾友蕭子菊魂，出濟川先生所輯其族之《椒遠堂詩鈔》，屬余爲之序。蕭氏自南來，慶元間始來居白堠。當時以詩名者，曰蕭淳，祇以代遠年湮，卷帙散失。今濟川先生所輯錄者，自清代之翹材始，其他曰宸捷、曰俊章、曰虞、曰咸、曰光國、曰際培、曰掄英、曰搏上、曰鍾、曰應奎、曰啓元、曰潤章、曰傅霖，都凡十四家。其中或仕、或隱、或窮、或通，類皆能挖雅揚風，推本情性。而翹材當明末亂離之後，民多逃亡，賦稅繁重，顧其詩多樂府，抑揚含吐，托體比興，深得詩人風喻之旨。宸捷生當明盛，珥筆彤庭，雍容揄揚，所爲多臺閣之體。其餘諸子韋布之彥，獨弦詠歌，山水清音，無假絲竹。雖其人不遇於時，而詩卷常留於天地間者。以視晚近之士，好爲浮艷之文，體制參差，聲音壞亂，去古愈遠，蓋不可同年而語矣。蕭氏自齊梁以降，代有傳人，雖山陬海隅而嗣音不墜。昔尤西堂謂『詩無古今，惟其真爾。』有真性情，然後有真格律，有真格律，然後有真風調。今觀蕭氏諸子之詩，殆不失六義之遺意也與。

民國二十三年六月 大埔鄒魯序於國立中山大學

## 敘二

家集之盛，爰自唐來，聯珠聯璧，花萼雙桂。史志所傳，亦以夥矣。揚世德之駿烈，誦先人之清芬，孝義存

焉。大埔蕭氏，蘭陵世胄，奕葉有集。日者，蕭菊魂冠英，以《椒遠堂詩鈔》見示，則其宗人濟川所輯，有清一代白堠蕭氏之家集也。循覽一過，右溪、筠洲，才力皆優；蘋溪、警齋，時遇秀句。其餘零璣片玉，亦自足珍矣。大學之道，先修齊而後治平。今人務貶家以崇國，於是尊祖敬宗之意，蔚然以盡，而大亂謾謾，不可終日。然則濟川此舉，足以厚人倫而敦風俗，豈僅傳其累世嘔心鉢肝之作已哉。

闕逢闔茂孟陬月 梅縣古直序

### 敘三

文章流別，創始摯虞。詩苑英華，導流謝客。循斯而降，踵事遂增。昭明選樓之編，孝穆玉台之集。采撻孔翠，芟蕪繁蕪，辭人才士，咸取則焉。至於徵文考獻，取備史裁，抑猶未逮。自子玄論史，議取詔令章奏，別爲一體，類次紀傳，而後知總集與國史相爲羽翼。文粹、文鑒、文類諸書，則聞風興起者也。自實齋論方志，議取詩文雜體，勒爲一書，與志相輔，而後知總集與方志相爲經緯。成都、中州、河汾諸集，則其大輅椎輪也。雖然，史者執中記事，周於萬彙，外史掌四方之志，三皇五帝之書。小史掌邦國之志，奠繫世，辨昭穆，是故有國史，有方志，有家史。國史載言之議，發於子玄。方志文徵之例，創於實齋。望古參今，釐然有當。至於家史，自譜牒外，殆未有別裁文錄，藉備國史要刪者。大埔蕭子菊魂，示予以《椒遠堂詩鈔》，皆蕭氏各家專集，及各人零篇贊什也。繹其敘例，蕭氏先世，自閩徙粵，宋元訖清，多以詩著。茲鈔斷自勝清者，簡編零落，代遠難徵，雖孔子不能求備於十二名頌也。每存一家，各繫小傳，述其生平大節，則淮南王安離騷傳例也。當時名碩往來贈答，連類並書，則知人論世，於史事所繫尤切也，凡此皆徵文考獻之資也。至各家詩歌敘紀，又皆人事興衰，友朋離合，與夫土風殊異，萌俗邂逅之故實，薈而萃之，論而列之，近以揚舊德之名氏，遠以備方志之取裁，是即世本氏姓居作諸篇所由記，亦即朱贛條記風俗，略言地域之遺也。用視國史載言，方志文徵，詎得云擬不於倫哉。吾

觀唐宋以還，褒合家集，多爲觀美者，衆矣。五竇聯珠，三孔分鼎，纂自他人，藉供摩效，固無俟論。若乃柴氏四隱，文氏五家，以逮圭塘欵乃之集，荊圃唱和之篇，或則一門群從，相得益彰。或則纓組箕裘，世濟其美。揚詡門閥，誇矜藻卷，甯非盛事。然其命意發凡，爲文而設，蓋即實齋所謂未脫才子論文之習，經生帖括之風，於史事未甚親切者也。今觀蕭子此書，不僅以能文爲工，實寓徵獻之意。雖沈思翰藻，視古人專集，各有專工。要其首尾通貫，勒成一家，固當世著述之林也。循其道而廣之，家有文錄，集於郡邑，邑有文徵，上諸故府，族無失名，邑無失典，國史因得總其成，而無所於闕，則其關係全國之文獻，豈淺哉。

### 豐順李滄萍序

## 敘四

詩史之說，實創《毛詩》大序，後世承之，其流遠矣。然詩之爲用，尚非史所能及，蓋本之文心以綜於史志，則其喜怒哀樂歌哭舞蹈之情，隨事境之遷流、激蕩、翕鬪，以見於文者，皆不啻親歷其世而身受之也。是故譜一國之風，錄一家之作，用見興衰，初無二致。古之國猶之一家也，稱述家世之作，莫詳於馬班。馬史、班書，自敍所著，文采爛然。自餘如韋孟之稱祖，康樂之述德，亦皆美成在久，非徒爲夸目而已。夫昭文章，陳美惡，隘已者不稱物，夸目者不逮意，本之由此風雅而來，則雖述亦猶作也。唐宋以來，家集頗著，唐竇氏之《聯珠集》，卷首各冠小序，述其本末，蓋略得詩教之意。其後宋有《三劉家集》，明有長洲文氏五家之選，皆祖孫父子，世濟其美，士林多之。文敝到今，重以世變，數典之志，寥廓難承。余來嶺南，當桴鼓交侵之會，擊（析）「柝」聲聞，周於四境。問於故老，徵其文獻，則如九江朱氏傳芳之集，既已誦其清芬。近者大埔蕭子菊魂，又示以其家先世叢集一冊，曰《椒遠堂詩鈔》。受而讀之，《椒遠堂詩鈔》者，乃清初至今蕭氏先德之作，所錄凡十四家，而題名從始祖之祠堂者也。蕭氏自宋慶元間，由閩遷粵，歷元明以降，多有詩人，世遠年湮，遺集時有喪失。茲之所錄，

斷自清始。觀其詩中所及，凡問學感懷，與夫客遊蹤跡，鄉土風物，以及其他人事之合散悲歡，皆足以論世知人，觀風俗而知厚薄。此雖私門一姓之傳，而其爲用亦一方詩史之林也。蕭子鄭重茲編，辱來問序，其用心爲有本矣。昔孔悝之銘鼎也，曰纂乃祖，服乃考，戴記著之曰：『古之君子，論譏其先祖之美，而明著之後世者也。』以比其身，以重其國家如此，然則吾宗邦保世滋大之教，其猶有聞蕭子之風而反顧興起者乎？此尤區區所樂贊者矣。

桐城方孝岳序

## 敘五

大埔蕭菊魂先生，示余以《椒遠堂詩鈔》三卷，蓋蕭氏一族之詩集也。蕭氏自宋以來，卜居白堠，代有詩人。然自清以前，散佚無存，則祖宗之作，固必賴乎子孫之述，乃能縣延於無窮。蕭君濟川，懼光澤之零落，無以發皇家聲，乃網羅放佚，選擇精英，僅存此十四人之詩，而以其始祖祠堂之名名其集，蓋既示其不忘本，而又明其亡佚之多，所謂存十一於千百者也。夫詩之爲用甚大，上之足以覩國家之盛衰，次之足以觀小己之得失，蓋人生心靈之所寄，藝術之所托，文化高下度數之所表見。其關係至深且鉅，蓋陶冶品性，引人入於優美之境，以銷除暴戾鄙野之氣。固爲詩人之鴻業，雖其學有淺深，藝有精麤，而能導人入勝，其揆一也。故作者雖可貴，而述者之能選擇保持，尤可貴也。試觀之一國，若吾國自明始有馮惟訥《古詩紀》，以薈萃上古以來至隋之詩，又有吾邑胡震亨《唐音統簽》千餘卷，始有清之《全唐詩》，繼則有李調元之《全五代詩》，康熙勅撰之《全金詩》。而元明清三代，雖各有選本，而網羅全帙，則尚有待於後人也。試觀之一省，若廣東省，自明區啓圖，始選自唐迄明詩五百餘家，刊未及竟，浸已散佚。清初則有黃登之《嶺南五朝詩選》四十卷，其後則有溫汝能之《粵東詩海》一百卷。然繼詩海而能弘大之者，則亦有待於後人也。更觀之一家，若吾家自咸豐元年，始有胥溪朱氏《文會堂詩鈔》八卷刻本，先曾祖彥山府君之所輯，自元迄清，能詩者百餘人略備。然自咸豐以後，作者頗多，而續輯則亦